



# Ayudas Dinámicas

## MANUAL DE USUARIO SP5 VEO



## ÍNDICE

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>1. INTRODUCCIÓN</b>                      | <b>3</b>  |
| <b>2. INFORMACIÓN</b>                       | <b>4</b>  |
| <b>3. CONSEJOS DE USO</b>                   | <b>6</b>  |
| <b>4. COMPONENTES</b>                       | <b>16</b> |
| <b>5. CONTROLES</b>                         | <b>17</b> |
| <b>6. FUNCIONAMIENTO / USO</b>              | <b>19</b> |
| <b>7. AJUSTES DE COMODIDAD</b>              | <b>23</b> |
| <b>8. TRANSPORTAR SU SCOOTER</b>            | <b>26</b> |
| <b>9. MONTAJE Y DESMONTAJE</b>              | <b>27</b> |
| <b>10. CARGA DE LA BATERÍA</b>              | <b>29</b> |
| <b>11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>            | <b>33</b> |
| <b>12. DATOS TÉCNICOS / CARACTERÍSTICAS</b> | <b>35</b> |
| <b>13. MANTENIMIENTO</b>                    | <b>36</b> |
| <b>14. REGUNTAS FRECUENTES</b>              | <b>41</b> |
| <b>15. GARANTÍA</b>                         | <b>43</b> |

## **1. INTRODUCCIÓN**

Gracias y enhorabuena por adquirir su nuevo scooter “VEO” de Adas Mobility®.

Nos complace proporcionarle productos seguros y confortables. Nuestro objetivo es asegurar su completa satisfacción. Esperamos sinceramente que disfruten de su scooter “VEO” de Adas Mobility®.

Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de utilizar la “VEO”.

Este manual contiene información importante sobre seguridad y consejos sobre el uso y el cuidado adecuados del scooter “VEO”.

Si tiene alguna consulta o precisa de información adicional, contacte con su distribuidor.

## 2. INFORMACIÓN

El “VEO” ha sido diseñado para uso por adultos con discapacidad. Su scooter es un dispositivo de última generación concebido para mejorar su día a día y su movilidad.

Esta scooter está diseñada para su uso tanto en exteriores como en interiores sobre superficies duras/suaves. Los bordillos deben ser evitados, pero el scooter puede subir bordillos y pequeños obstáculos según lo descrito en la sección de datos técnicos.

Los usuarios podrían ponerse en peligro a sí mismos y a los demás, si no son capaces de conducir su scooter de forma segura. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que tienen la destreza manual para conducir el vehículo, la vista y el oído suficiente para percibir el peligro a tiempo y en todo momento, utilice la scooter de manera segura en las condiciones previstas. En caso de duda le recomendamos que consulte con un profesional de la salud y su distribuidor más cercano para obtener asesoramiento sobre la scooter más adecuada para su condición particular. Los usuarios también deben evaluar periódicamente su capacidad para operar su vehículo de manera segura.

La Veo no se debe utilizar en superficies con baches, surcos o zonas resbaladizas como la hierba.

Estos símbolos pueden aparecer en su manual y producto y sirven para identificar advertencias, acciones obligatorias o prohibidas. Asegúrese de que los ha leído y comprendido perfectamente.



**¡ADVERTENCIA!** Indica una situación o circunstancia potencialmente peligrosa. De no seguir los procedimientos indicados, podría provocar en usted o en terceros lesiones físicas y daños o averías en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro en un triángulo amarillo con borde negro.



**¡OBLIGATORIO!** Pasos que deben realizarse tal y como se indica. De no realizar las acciones obligatorias, podría sufrir lesiones personales o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo blanco sobre un círculo azul con borde blanco.



**¡PROHIBIDO!** Estas acciones están prohibidas, cualquiera que sea el tiempo o las circunstancias. La realización de acciones prohibidas puede provocar lesiones personales o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro con un círculo y raya rojos.

***NOTA: El presente manual de instrucciones recoge las últimas especificaciones e informaciones disponibles en el momento de su publicación. El fabricante se reserva el derecho a aportar modificaciones en caso necesario. Cualquier modificación en nuestros productos puede provocar ligeras variaciones entre las ilustraciones y explicaciones de esta guía y el producto que ha comprado.***

### 3. CONSEJOS DE USO

#### PRECAUCIONES

- El scooter está diseñado para una sola persona a la vez.
- Siempre conduzca con cuidado y esté atento a otros usuarios a su alrededor.
- Siempre use los pasos de peatón cuando sea posible. Tome extremas precauciones al cruzar carreteras.
- Al subir asegúrese de que el vehículo se encuentra a nivel del suelo y que no está en modo de freno manual. Asegúrese de que los reposabrazos estén firmes. Para bajar, aparque sobre una superficie plana, apague el motor y retire la llave antes de salir de su asiento. Asegúrese de que se baja del vehículo en un lugar seguro.
- Posición del manillar. Conduzca con el manillar en posición vertical, como se sienta más cómodo y con acceso fácil a los controles.
- Bordillos y obstáculos: Trate de evitar los bordillos y obstáculos. No intente subir bordillos u obstáculos más altos que los indicados en la Hoja de Especificaciones Técnicas (7cm). Aproxímese a los obstáculos de frente. Utilice las rampas siempre que sea posible y asegúrese de que todas las ruedas caben en la rampa. Siempre trate de evitar cruzar una pendiente. Si tiene que cruzar una pendiente, tenga mucho cuidado para evitar que vuelque. Nunca haga giros bruscos hacia arriba o hacia debajo de pendientes. Tenga en cuenta que las ruedas antivuelco en la parte trasera de la scooter pueden tocar con el bordillo a medida que descienda, cosa que es normal.
- Cuestas y pendientes: Ir cuesta arriba. Si tiene que ir cuesta arriba inclínese hacia delante. Asegúrese de que tiene suficiente velocidad para subir la cuesta. No se detenga o gire el vehículo. Si tiene que girar al subir una pendiente, siga adelante hasta llegar a una zona de nivel. Si usted tiene que subir una pendiente, inclínese hacia adelante y aplique energía lentamente - no arranque y pare seguidamente. Si usted no se siente seguro de subir una cuesta, considere un ruta alternativa. Nota: Compruebe siempre que el nivel de batería es alto, subir pendientes gasta mucha energía. Si el nivel baja demasiado, el vehículo parará dejándole parado.
- Cuestas y pendientes: Ir cuesta abajo. Si tiene que ir cuesta abajo apoye la espalda en el asiento cuando baje y gire el control de velocidad a la posición más baja. Si usted no se siente seguro de bajar una pendiente considere una ruta alternativa. Trate de evitar cruzar pendientes - conduzca siempre hacia arriba o hacia abajo de la pendiente.  
**¡NUNCA INTENTE BAJAR UNA PENDIENTE DE ESPALDAS!**

-Terreno: No maneje su vehículo a través de superficies irregulares, blandas o resbaladizas (por ejemplo, tierra blanda, arena o grava suelta) ya que podría quedar atrapado. También evite terrenos llenos de baches y manténgase en superficies secas y regulares.

-Giros: Siempre reduzca la velocidad antes de un giro ya que girar a gran velocidad puede hacer que la tire o tumben. Mire hacia la dirección en la que vaya y si no hay visibilidad toque el claxon.

-Círculo de giro: Practique las maniobras de su scooter para que pueda juzgar el radio de giro. Esto es importante para evitar el vuelco en los bordillos o juzgar espacios reducidos.

-Mal Tiempo: Si está nevando o hay hielo quédese en casa. Recuerde que las superficies de hielo, nieve, tales como tapas de alcantarillas, la hierba mojada y drenajes podrían afectar al frenado y conducción. Tenga cuidado en todo momento.

-Neumáticos: Su vehículo está equipado con neumáticos macizos. En caso de que se dañen deberían ser cambiados por su distribuidor. No trate de cambiarlos usted mismo.

-Pavimento: Su scooter está limitada en términos de velocidad máxima pero siempre reduzca la velocidad en zonas muy pobladas y tenga cuidado de no colisionar con peatones.

-Cuartos de baño o duchas: Nunca introduzca su scooter en una ducha o un baño de vapor, y no le dé a la manguera. Tienen componentes electrónicos sensibles que podrían dañarse si se mojan.

-Inmersión: Nunca entre en grandes charcos o zonas de agua donde desconozca la profundidad. La inmersión o inmersión parcial de la scooter puede dañarla y podría dejarlo parado.

-Siga las normas de circulación cuando circule en exteriores.



**¡ADVERTENCIA! No deje su scooter expuesta directamente a la luz solar durante largos periodos. Las partes metálicas y superficies como el asiento y asideras pueden calentarse demasiado.**

#### LIMITACIONES DE PESO

Su scooter está concebida para un peso máximo determinado (consulte la tabla de especificaciones).



**¡OBLIGATORIO! Respetar la capacidad de peso máximo. De no ser así, la garantía quedaría anulada. Se declina toda responsabilidad en caso de lesiones y/o daños materiales resultantes de no respetar las limitaciones de peso.**



**¡ADVERTENCIA! En el scooter no lleve consigo otra persona: resultaría afectado el centro de gravedad, con riesgo de vuelco o caída.**

#### NEUMÁTICOS

Su scooter tiene ruedas macizas



**¡ADVERTENCIA! En caso de que se dañen deberían ser cambiados por su distribuidor. No trate de cambiarlos usted mismo.**

#### INFORMACIÓN ACERCA DE PENDIENTES

Cada vez es más frecuente encontrar edificios con rampas de diversas inclinaciones, para un acceso fácil y seguro. Algunas pueden presentar curvas muy pronunciadas (giros de 180°), en las que es necesario manejarse muy bien con las esquinas en su scooter. Pendiente máxima 8° o 14,5%. Radio de giro máximo 140cm.

-Proceda con extrema precaución al acercarse a la cuesta de una bajada u otra pendiente.

-Realice amplios virajes con las ruedas frontales de su scooter sorteando las esquinas pronunciadas. De esa forma, las ruedas traseras trazarán un arco amplio sin sortear bruscamente las esquinas, evitando sacudidas contra las esquinas de las barandillas o quedar atascado/a en éstas.

-Al descender una rampa, mantenga el scooter regulada a la menor velocidad garantizando así un descenso controlado y seguro.

-Evite paradas y arranques bruscos.

-Mientras suba una pendiente, evite detener el scooter. Si tiene que detenerse, comience a desplazarse lentamente y después acelere con precaución.

-Mientras descienda una pendiente, mantenga el scooter regulada a la menor velocidad y desplácese sólo hacia delante. Si el scooter comenzara a bajar la pendiente más rápidamente de lo esperado o deseado, deje que vaya perdiendo toda velocidad soltando la palanquita de mando y después empuje ligeramente de la palanquita de mando hacia delante, garantizando así un descenso controlado y seguro.



**¡ADVERTENCIA! Mientras se encuentre en cualquier tipo de ascenso o descenso, nunca ponga su scooter en punto muerto estando sentado/a o en pie junto a la misma.**





**¡ADVERTENCIA! Al subir una pendiente, no se desplace en zigzag ni trazando ángulos hacia el frente de la pendiente, sino siempre en línea recta, lo que reducirá significativamente el riesgo de vuelco o caída. Sea extremadamente cauto/a al manejarse en pendientes.**



**¡ADVERTENCIA! Nunca trate de subir ni bajar una pendiente potencialmente peligrosa (por ejemplo, con superficies cubiertas de nieve, hielo, hierba cortada, u hojas húmedas).**



**¡ADVERTENCIA! Nunca descienda una pendiente hacia atrás: riesgo de vuelco. Sea extremadamente cauto/a al manejarse en pendientes.**



**¡ADVERTENCIA! Si su scooter cuenta con respaldo reclinable, nunca trate de bajar o subir pendientes teniéndolo reclinado. No trate de salvar obstáculos con el respaldo reclinado.**

#### INTERFERENCIAS ELECTROMAGNÉTICAS

Es muy importante que usted lea esta información en cuanto a los efectos de las interferencias electromagnéticas en su scooter.

Los scooters pueden ser susceptibles a interferencias electromagnéticas (EMI), la cual interfiere con la energía electromagnética (EM) emitida de por fuentes como radios, televisores, emisoras de radio aficionados (HAM), radios de dos vías (walky talky), teléfonos móviles, etc. La interferencia (de fuentes de ondas de radio) puede causar que su scooter libere los frenos, se mueva por sí misma o se mueva en direcciones no deseadas. Puede también dañar permanentemente el sistema de control de su scooter motorizada. La intensidad de la interferencia EM se puede medir en voltios por metro (V/m). Cada scooter motorizada puede resistir interferencias EMI hasta una cierta intensidad. Esto se llama "grado de inmunidad". Cuanto mayor sea el grado de inmunidad, mayor será la protección. En este momento, la tecnología actual es capaz de alcanzar por lo menos un 20 V/m nivel de inmunidad, que proporcionaría protección útil de las fuentes de EMI. El nivel de inmunidad o protección EMI es de 20V/m.

Hay un número de fuentes de relativamente intensos campos electromagnéticos en el entorno diariamente. Algunas de estas fuentes son obvias y fáciles de evitar. Otras son no tan aparentes y la exposición es inevitable. Sin embargo, creemos que por las siguientes advertencias minimizarán el riesgo a EMI.

#### LAS FUENTES DE RADIACIÓN EMI PUEDEN SER CLASIFICADAS EN:

1. Transceptores portátiles (transmisores-receptores) con la antena montada directamente en la unidad transmisora. Algunos ejemplos son: radios de banda civil (CB), "walky talky", etc.



**¡ADVERTENCIA! Algunos teléfonos móviles y dispositivos similares transmiten señales mientras están encendidos, incluso mientras no se usen.**

2. Transceptores móviles de alcance medio, tales como los utilizados en coches de policía, camiones de bomberos, ambulancias y taxis. Éstos suelen tener la antena montada en el exterior del vehículo.
3. Transmisores y transceptores de largo alcance tales como transmisores de difusión comerciales (radio y torres de transmisión TV) y radios de aficionados (HAM)



**¡ADVERTENCIA! Otros tipos de dispositivos portátiles, como teléfonos inalámbricos, ordenadores portátiles, radios AM/FM, televisores, reproductores de CD y reproductores de casete, pequeños electrodomésticos como maquinillas de afeitarse y secador de pelo, no causan problemas EMI a su scooter motorizada.**

A causa de que la energía EM rápidamente se vuelve más intensa cuanto más cerca de la fuente transmisora se está, los campos EM de fuentes de ondas de radio portátil (transceptores) son motivo de preocupación. Esto puede afectar el movimiento y frenado de su scooter. Por lo tanto, las advertencias que aparecen a continuación son recomendables.

#### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Algunos daños o un malfuncionamiento pueden deberse a las interferencias electromagnéticas.

- No encienda o haga funcionar transceptores portátiles o dispositivos de comunicación (tales como transceptores de radio o teléfonos celulares) cuando el vehículo está encendido.

- Evite circular cerca de potentes fuentes de transmisión de radio y televisión.

- En el caso que el vehículo se ponga en marcha sin querer o se liberen los frenos, apáguelo inmediatamente.

- Añadir accesorios eléctricos y otros componentes o modificar el vehículo de cualquier manera lo hacen susceptible a interferencias electromagnéticas. Tenga en cuenta que no hay manera de determinar el efecto que dichas modificaciones tendrán en el nivel de inmunidad/protección general del scooter.

- Comunique todos los sucesos de funcionamiento del vehículo.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

El nivel de inmunidad o protección EMI es de 20/Vm.

### MODO “PUNTO MUERTO / RUDA LIBRE / FRENO MOTOR”

Su scooter dispone de dos palancas manuales de punto muerto que permiten su maniobra manual por parte de un acompañante formado.



**¡ADVERTENCIA! No utilice su scooter en punto muerto sin estar presente un acompañante.**



**¡ADVERTENCIA! No trate por sí mismo/a de poner su scooter en punto muerto estando sentado/a. Si es necesario diga a su acompañante que le ayude.**



**¡ADVERTENCIA! Mientras se encuentre en una subida o bajada, no ponga su scooter en punto muerto: riesgo de que el scooter se desplace sin control alguno.**

### INFORMACIÓN SOBRE FRENOS

Su scooter cuenta con dos potentes sistemas de frenado:

-De recuperación: Dispositivos eléctricos detienen rápidamente el vehículo una vez se ha colocado la palanquita de mando en la posición central/de parada.

-Freno de mano por disco: Se activa mecánicamente y automáticamente una vez el frenado de recuperación prácticamente ha detenido el vehículo, o cuando el sistema deja de recibir alimentación por una u otra razón.

### INFORMACIÓN SOBRE ESQUINAS Y ÁNGULOS

Sortear esquinas a una velocidad elevada conlleva peligro de vuelco. Entre los factores que incrementan el riesgo de vuelco se encuentran, por ejemplo: la velocidad sorteando esquinas, el ángulo de giro (si usted gira con brusquedad), superficies de rodadura irregulares, superficies de rodadura inclinadas, pasar de una superficie de agarre reducido a otra de gran agarre (por ejemplo al pasar de una superficie cubierta de hierba a otra pavimentada, especialmente girando a velocidad considerable), y los cambios bruscos de dirección. No se recomienda sortear ángulos a velocidad elevada. Si piensa que puede volcar en un ángulo, reduzca la velocidad y el ángulo de giro (es decir, realice el giro con mayor suavidad), evitando así que el scooter pueda volcar.



**¡ADVERTENCIA! Al sortear un ángulo pronunciado, reduzca la velocidad y mantenga estable el centro de gravedad, lo que reducirá significativamente el riesgo de vuelco o caída. Al manejarse en esquinas o ángulos, aplique su sentido común.  
Calzadas públicas y carreteras**



**¡ADVERTENCIA! No conduzca su scooter por calzadas públicas ni carreteras: a los demás vehículos puede serles difícil verle sentado/a en su scooter. Siga las pautas de circulación de peatones de su localidad. Espere a que su ruta quede libre y después proceda con extrema precaución.**

Su scooter ha sido concebido para proporcionar una óptima estabilidad en condiciones normales de desplazamiento (superficies secas y niveladas, de cemento, pavimentadas o asfaltadas). Somos conscientes de que usted encontrará otros tipos de superficies, por lo que su scooter está concebido para manejarse extraordinariamente en terrenos apisonados, de hierba, o con gravilla. No tema utilizar su scooter en zonas verdes o de césped.

-Reduzca la velocidad al desplazarse por terrenos irregulares y/o superficies blandas.

-Evite céspedes muy crecidos: podrían engancharse en los rodamientos motrices.

-Evite arena y gravilla no compactada.

-Si duda de la seguridad de una superficie, evítela.

#### PRECAUCIONES EN CONDICIONES METEOROLÓGICAS ADVERSAS

Exponer su scooter a las inclemencias del tiempo deberá evitarse en la medida de lo posible. Si se ve sorprendido/a por la lluvia, nieve, frío o calor intensos conduciendo su scooter, resguárdese en cuanto le sea posible, y antes de guardar, recargar o de volver a utilizar su scooter, séquela a fondo.



**¡PROHIBIDO!** Utilizar el scooter bajo la lluvia, la nieve, en ambientes salinos o con niebla o salpicaduras de agua, así como en superficies heladas o resbaladizas, puede afectar negativamente al sistema eléctrico. Guarde y almacene su scooter en un ambiente seco y limpio.



**¡ADVERTENCIA!** Exponer el scooter a condiciones de frío o calor durante un período prolongado puede afectar a la temperatura de sus superficies tapizadas o no tapizadas, con riesgo de irritaciones cutáneas. Sea precavido/a al utilizar el scooter con tiempo muy frío o caluroso, o al exponerla durante un período prolongado a la luz solar directa.

#### OBSTÁCULOS INMÓVILES (ESCALONES, BORDILLOS, ETC.)

Proceda con extrema precaución al desplazarse junto a superficies elevadas, repisas no protegidas, y/o cambios de nivel (bordillos, galerías, escalones, etc.). Al traspasar un bordillo, cerciőrese de que el scooter se desplace perpendicularmente al mismo.



**¡ADVERTENCIA!** No trate de bajar o subir con su scooter obstáculos demasiado altos (máximo 7cm), a menos que le pueda ayudar un acompañante.



**¡ADVERTENCIA!** No trate de bajar hacia atrás ningún escalón, bordillo ni obstáculo alguno: riesgo de vuelco.

Los scooters a motor no están concebidos para bajar o subir series de escalones, ni escaleras mecánicas. Utilice los ascensores.



**¡ADVERTENCIA! Nunca utilice su scooter para salvar series de escalones, o escaleras mecánicas.**

#### CRUZAR PUERTAS

-Averigüe si la puerta se abre hacia fuera o hacia dentro.

-Comience a desplazarse hacia delante suave y lentamente para empujar y abrir la puerta; o si se abre hacia dentro, desplácese hacia atrás suave y lentamente para tirar de la puerta.

#### ASCENSORES

Actualmente los cantos de goma de las puertas de los ascensores cuentan con un mecanismo de seguridad que, al encontrar resistencia, vuelve a abrir la(s) puerta(s).

-Si la puerta(s) comienza(n) a cerrarse sin que usted haya entrado del todo en el ascensor, empuje de los cantos de goma o deje que los bordes de la(s) puerta(s) entren en contacto con el scooter y volverá(n) a abrirse.

-Tenga cuidado de que billeteras, libretas, cajas o accesorios del scooter no queden atrapados en las puertas de los ascensores.

#### ACCESORIOS ELEVADORES

Al desplazarse con su scooter tal vez necesite accesorios elevadores que le faciliten el transporte. Antes de utilizar esos accesorios, Se recomienda que estudie atentamente las instrucciones, especificaciones e información de seguridad proporcionadas por el fabricante de dichos accesorios.



**¡ADVERTENCIA! Nunca ocupe su scooter si está siendo utilizado junto con algún tipo de accesorio elevador. Su scooter no está concebido para esa utilización, por lo que Se declina toda responsabilidad por lesiones o daños materiales resultantes de no respetar esta indicación.**

#### TRANSPORTE EN AUTOMÓVILES

Se recomienda que cuando usted viaje en un vehículo no lo haga sentado/a en el scooter; ésta deberá guardarse en el maletero del coche o en la parte trasera del camión o furgoneta, con las baterías retiradas y bien sujetas.



**¡ADVERTENCIA! No ocupe su scooter mientras el automóvil en que viaje esté en movimiento.**



**¡ADVERTENCIA! Al transportar su scooter en un vehículo, cerciórese de que las baterías estén bien sujetas. Éstas deberán sujetarse en posición vertical y con las tapas de protección**

**colocadas en los terminales. No transportar las baterías junto con productos inflamables o combustibles.**

Su especialista en rehabilitación, terapeuta(s) y otros profesionales de la salud son responsables de determinar si usted precisa de un cinturón de posicionamiento para poder utilizar con seguridad su scooter.



**¡ADVERTENCIA!** Si usted necesita un cinturón de posicionamiento para utilizar con seguridad su scooter, cerciórese de que quede bien abrochado y así reducir la posibilidad de que usted pueda caer del scooter.



**¡ADVERTENCIA!** Los cinturones de posicionamiento no han sido concebidos para utilizarlos en un vehículo como cinturones de seguridad, y su scooter no está concebido para poder utilizarla como asiento en un vehículo. Los asientos de todo automóvil deberán ser los aprobados por el fabricante del mismo, y contar con cinturones de seguridad apropiados, de uso obligatorio.

#### PIEZAS DESMONTABLES



**¡ADVERTENCIA!** No trate de elevar o mover su scooter sirviéndose de alguna de sus piezas desmontables.



**¡ADVERTENCIA!** Si prevé que va a permanecer sentado/a en un lugar fijo durante un período prolongado, desconecte la alimentación, lo que evitará el riesgo de desplazamiento involuntario por desplazar inadvertidamente la palanquita de mando. Ello también evitará la posibilidad de que se desplace involuntariamente por efecto de ondas electromagnéticas exteriores.

#### EXTENDER EL CUERPO Y FLEXIONARLO

Mientras esté conduciendo su scooter, nunca extienda, flexione ni apoye su cuerpo a no ser que suba o baje una pendiente, en cuyo caso deberá flexionar el cuerpo hacia adelante cuando suba en dirección de la marcha, y extender hacia atrás cuando baje la pendiente, también en dirección de la marcha. No obstante, si ello fuera absolutamente necesario, revestirá importancia que mantenga un centro de gravedad estable y que evite el vuelco del scooter. Se recomienda que el usuario/a de la misma determine cuáles son sus propias limitaciones y que practique cómo extender y flexionar su cuerpo siempre en presencia de un profesional de la salud cualificado.



**¡ADVERTENCIA!** Nunca extienda, flexione ni apoye su cuerpo si para recoger objetos del suelo usted ha de recogerlos por entre sus rodillas o si ha de alcanzar la parte de atrás del asiento. Esos tipos de movimientos pueden modificar su centro de gravedad y la distribución del peso del scooter: riesgo de vuelco.



**¡PROHIBIDO!** Al conducir su scooter, mantenga sus manos alejadas de los neumáticos. Tenga en cuenta que las prendas holgadas pueden engancharse en las ruedas.

#### ALCOHOL / TABACO

El usuario/a del scooter ha de utilizarla prestando cuidado y aplicando su sentido común, lo que incluye ser consciente de los riesgos de seguridad propios de estar bajo los efectos del alcohol o de conducirla fumando.



**¡ADVERTENCIA!** Nunca utilice su scooter si se encuentra bajo los efectos del alcohol, ya que podrían verse mermadas sus capacidades para una conducción segura.



**¡ADVERTENCIA!** Se le recomienda encarecidamente que no fume mientras esté ocupando su scooter a pesar de que ésta haya pasado satisfactoriamente los test de tabaquismo requerido. Si a pesar de todo usted decide fumar cigarrillos estando en su scooter, siga las siguientes pautas de seguridad:

- En todo momento preste **ADVERTENCIA** a todo cigarrillo encendido.
- Mantenga los ceniceros a una distancia prudencial de los cojines de asiento.
- Antes de deshacerse de los cigarrillos, asegúrese de que estén completamente apagados.

## 4. COMPONENTES



Figura 1



## 5. CONTROLES

### CONSOLA DEL MANILLAR

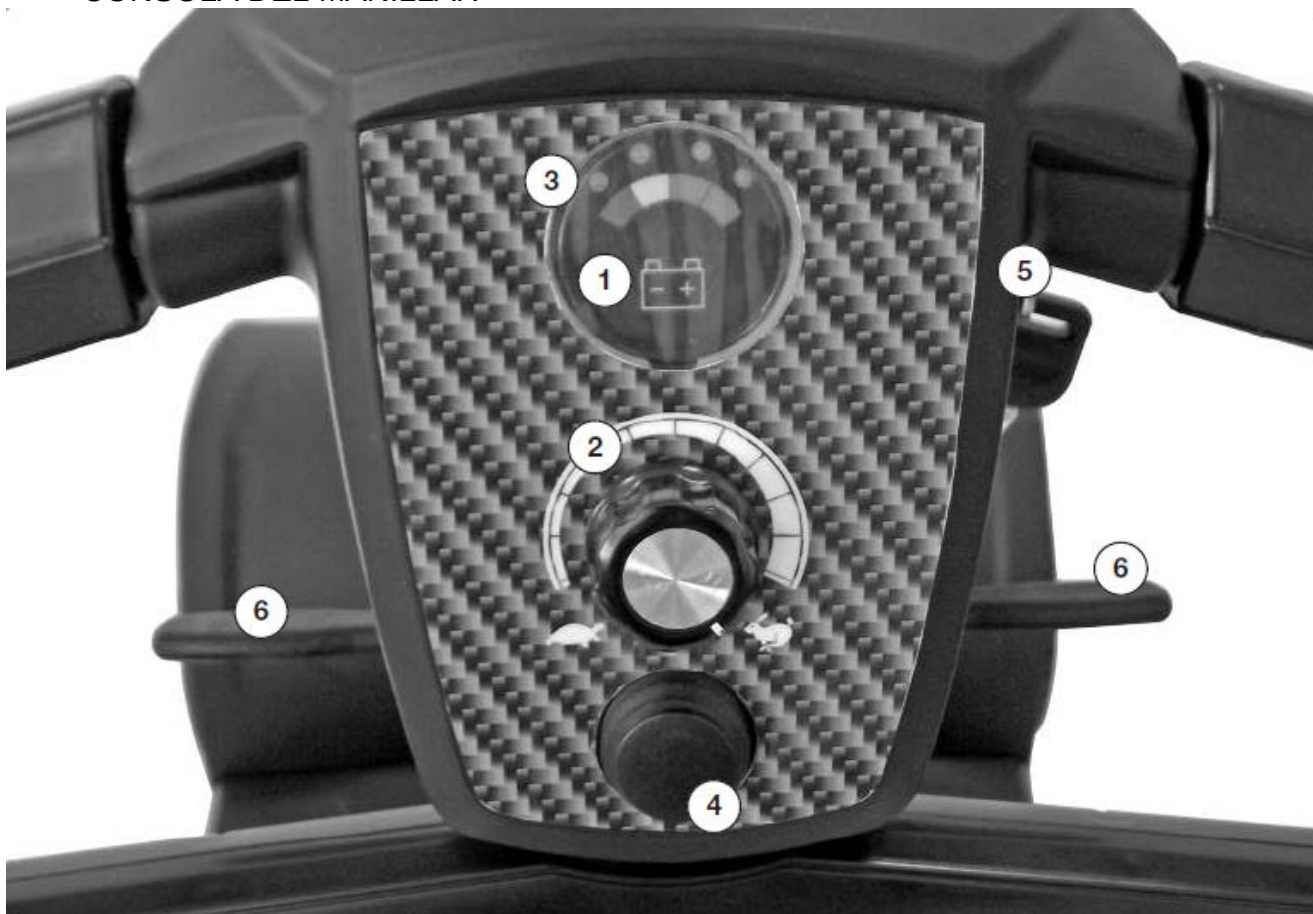


Figura 2. Consola del manillar



**¡ADVERTENCIA!** Evite la exposición del manillar a la humedad. En el caso de que exponga el manillar a la humedad, no opere con su scooter hasta que lo haya secado cuidadosamente.

1. Indicador de batería: Este indicador muestra el nivel de carga de las baterías. Cuando está situado en la zona verde las baterías están completamente cargadas. Cuando está en la zona amarilla, la batería necesita recargarse y cuando está en la zona roja las baterías necesitan recarga urgentemente. Nota: Cuando el vehículo está subiendo una pendiente pronunciada o iniciando la marcha, el nivel puede caer momentáneamente; esto es normal.
2. Control de velocidad: Controla la velocidad máxima de su scooter. Cuando se gira el mando hacia la izquierda, esta es su velocidad más lenta, marcada por una tortuga. A medida que el mando se gira a la derecha, la velocidad aumentará a un máximo marcado por una liebre. Ajuste la velocidad antes de iniciar la marcha. No ajuste el control de velocidad cuando el vehículo está en movimiento

3. Indicador de encendido/LED de estado: Este indicador (primer LED en el indicador de batería) muestra el estado de la scooter – ya se dentro o fuera. Nota: El controlador tiene un modo de diagnóstico; si el LED rojo parpadea, esto indica que el controlador ha detectado un error o fallo. Si esto sucede consulte la tabla de diagnóstico en la parte posterior de este manual para obtener una solución.

**NOTA: Uno de los fallos más comunes es que la scooter se ha encendido con el modo de freno motor manual. Basta con girar la llave de encendido a la posición OFF, colocar la palanca del freno motor en la posición de conducción y girar nuevamente la llave de encendido a la posición ON.**

4. Claxon: Pulse el botón en el lado izquierdo y el claxon sonará. Suéltelo y dejará de funcionar.
5. Llave de encendido: Dependiendo del modelo de scooter, puede que tenga que pulsar hacia dentro la llave de encendido para poder girarla a la posición ON/OFF. Recuerde retirar la llave cuando no esté en uso. No deje la llave en posición de encendido cuando no la use, especialmente cuando esté cargando el vehículo.
6. Palanca de control manual: Para operar, gire la llave a la posición de encendido “on” o “I”. Tire de la palanca de la mano derecha hacia usted y el vehículo se moverá hacia delante. Cuanto más se tire de la palanca, más rápida ira su scooter. Para frenar, suelte la palanca. Nuevamente cuanto más rápido suelte la palanca, más rápido se detendrá. Para marcha atrás, tire de la palanca izquierda hacia usted. No tire de ambas palancas a la vez. Nota: los controles pueden ser cambiados para clientes que sean zurdos. Por favor póngase en contacto con su distribuidor para obtener información.

**Punto de carga:** El punto de carga está situado en la parte frontal del pack de baterías desmontables (Consulte la sección de carga de la batería para obtener más instrucciones).

## 6. FUNCIONAMIENTO/USO

### FRENOS

Hay dos sistemas de frenado. El primero funciona con los controles de los dedos. Cuando el control de los dedos se libera, la scooter frena automáticamente y se detiene. Cuando la scooter se detiene, el freno de mano automático se activará. Esto evitará que el vehículo ruede hacia delante o hacia atrás. Cuando inicie, el freno, se desactivará automáticamente. Si la batería se descarga, los frenos automáticamente se activarán. Tenga en cuenta que, incluso cuando se selecciona el modo manual, un sistema de frenos secundario se aplica automáticamente para limitar la velocidad máxima. Puede observar como este sistema provoca fricción al mover la scooter en modo manual.



**¡ADVERTENCIA!** Si el frenado manual está activado, el freno automático está deshabilitado. Nunca seleccione el modo manual cuando la scooter está en una pendiente o pueda ser empujada por una pendiente.

### Freno motor

Cuando el vehículo está apagado los frenos se activan automáticamente. Esto se conoce como "a prueba de fallos de frenado". Además, si las baterías están descargadas, los frenos están activados. Puede ocurrir el caso de que usted quiera mover el vehículo manualmente. Para ello hay un dispositivo de freno motor manual.

El dispositivo de "freno motor manual" permite que el vehículo sea empujado sin potencia eléctrica. Para activarlo, primero localice la palanca. Si se coloca de pie detrás de la moto, la encontrará en el lado derecho de la parte trasera del vehículo - Véase la ilustración.



figura 3

- Asegúrese de que la llave de encendido está apagada.
- Mueva la palanca hacia ARRIBA, y ahora el vehículo puede ser empujado.
- Mueva la palanca hacia ABAJO. El vehículo está ahora en posición de frenado. Esta es la posición normal de funcionamiento.
- SI USTED NO ESTÁ COMPLETAMENTE SEGURO DE ESTA FUNCION, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR ANTES DE OPERAR LA SCOOTER.

**NOTA:** Para evitar una tensión excesiva en el conjunto del manillar, nunca empuje o tire de la scooter en modo manual si el usuario se encuentra en ella. Tire de la palanca hacia arriba para active el modo de freno motor manual (sin frenos – precaución). Empuje hacia abajo la palanca para activar el modo de conducción.



**¡ADVERTENCIA!** Si el freno motor está en modo manual, los frenos están deshabilitados. Nunca seleccione el modo manual si la scooter se encuentra en una pendiente o puede ser empujada a lo largo de una pendiente.

#### ANTES DE SUBIR A SU SCOOTER

-¿Ha cargado las baterías completamente? Ver la sección “Carga de la batería”.

-¿Está la palanca de punto muerto manual en la posición de tracción/rueda no libre? Nunca deje la palanca de punto muerto manual en la posición liberada a no ser que vaya a empujar su scooter de forma manual.

-Asegúrese de que el bloqueo de la dirección está en la posición desbloqueada.

#### SUBIR A SU SCOOTER

Si usted no se siente del todo seguro sobre como subir o bajar de la scooter, busque ayuda.



**¡ADVERTENCIA!** No intente subir o bajar de su Scooter sin quitar primero la llave del contacto. Esto evitará que el Scooter se mueva si se arranca la palanca del acelerador de forma accidental.

Subir a la scooter desde el frente

Antes de subir:

-Asegúrese de que la scooter está en una superficie plana y el freno motor no está en modo manual.

Asegúrese de que los frenos están funcionando – trate de empujar la scooter un poco para comprobar que los frenos funcionan.

-Asegúrese de que la llave esta desconectada.

-Asegúrese de que el manillar está bien apretado y que cualquier accesorio está correctamente ajustado y seguro.

-Asegúrese de que el bloqueo del manillar para el transporte no está acoplado.

-El asiento debe estar mirando hacia delante con el respaldo en posición vertical.

-Ajuste el manillar para que la rueda delantera esté mirando hacia delante. Ahora está listo para subir:

-Acérquese a la scooter desde el lateral y pase con un solo pie por la parte central de la scooter. Ahora usted debería estar situado entre la moto hacia delante y el asiento hacia detrás. Con su espalda en el asiento, puede mantenerse en equilibrio con los brazos y luego baje suavemente hasta sentarse en el asiento.

-Coloque cada uno de sus pies en la plataforma reposapiés.

#### BAJAR DE LA SCOOTER:

-Antes de bajar de su scooter, asegúrese de que está sobre una superficie plana y la llave de encendido está en posición de apagado. Si usted se siente inseguro a la hora de bajar, busque ayuda. Mueva el manillar hasta que las ruedas delanteras miren hacia delante.

-Levante sus pies de la plataforma reposapiés y levántese ayudándose de los reposabrazos para ofrecerle una estabilidad adicional en caso de ser necesario (No ponga todo su peso sobre los reposabrazos).

#### UTILIZAR SU SCOOTER



**¡ADVERTENCIA! Lo siguiente puede afectar negativamente a la dirección y a la estabilidad mientras utiliza su scooter, con el resultado de pérdida de control, inclinaciones y/o lesiones personales:**

- Sujetar o atar una correa para pasear a su mascota.
- Transportar pasajeros (incluyendo mascotas).
- Colgar un artículo del manillar.
- Ser arrastrado o empujado por cualquier otro vehículo motorizado.

Mantenga ambas manos sobre el manillar y los pies en el suelo en todo momento mientras utiliza su scooter. Esta posición de conducción le proporciona todo el control posible sobre su vehículo.

1. Establezca el control de velocidad a su nivel más bajo.
2. Coloque la palanca de control del acelerador en la posición apropiada.
3. El freno de aparcamiento de disco electromecánico se suelta de forma automática y el scooter acelera suavemente hasta la velocidad que ha seleccionado con el botón giratorio de ajuste de velocidad.
4. Tire del manillar izquierdo para dirigir su scooter hacia la izquierda.
5. Tire del manillar derecho para dirigir su scooter hacia la derecha.

## VEO

6. Mueva el manillar hacia la posición central para conducir en línea recta hacia delante.
7. Para parar, suelte lentamente la palanca de control del acelerador. Los frenos electrónicos actuarán automáticamente cuando su Scooter se detenga.

### BAJAR DE SU SCOOTER

1. Detenga su Scooter por completo.
2. Quite la llave del contacto.
3. Baje con cuidado y de forma segura del asiento y permanezca a un lado de su Scooter.

## 7. AJUSTES DE COMODIDAD

### AJUSTE REPOSABRAZOS

Cuando vaya a sentarse en su scooter, levante el reposabrazos. Durante el viaje los reposabrazos deben estar siempre bajados. Evite pellizcarse los dedos al bajar el reposabrazos.

Si necesita más espacio en el ancho del asiento afloje los tornillos en la parte trasera del asiento. Deslice los reposabrazos hacia dentro o hacia fuera y ajústelos. Apriete las dos tuercas. Para asegurarse de que el usuario está sentado de forma centralizada, los reposabrazos siempre deben ajustarse equidistantes del centro del asiento.



Figura 4



**¡ADVERTENCIA! Nunca conduzca con los reposabrazos levantados o con el tornillo suelto.**

### AJUSTE RESPALDO DEL ASIENTO

El ángulo del respaldo del asiento se puede ajustar, sin embargo puede ser plegado para facilitar el almacenamiento y la manipulación. Para plegar el asiento, sujételo por el borde superior e impúselo.



Figura 5

## ASIENTO GIRATORIO

Se accede muy fácilmente.

1. Para hacerlo funcionar, busque la palanca de liberación debajo el asiento.
2. Tire de la palanca hacia arriba y el asiento se soltará, lo que le permitirá girarlo.
3. Suelte la palanca y el asiento se bloqueará automáticamente, pero compruébelo siempre.



Figura 6



**¡ADVERTENCIA! No utilice este dispositivo si el vehículo está en una pendiente. Compruebe siempre que el asiento esté bloqueado en posición hacia adelante antes de conducir el vehículo.**

## AJUSTE DEL MANILLAR

El manillar se puede plegar para el transporte y almacenamiento del scooter. Tenga cuidado al bajar el manillar de no pillarse los dedos con la base del mismo. Una vez en la posición plegada, el manillar se puede bloquear en su lugar para evitar su movimiento durante el transporte y/o almacenamiento usando el “bloqueo del manillar para el transporte” – Consulte la sección “Transportar su scooter” de este manual para obtener más detalles.

Gire la ruedecilla en sentido contrario a las agujas del reloj lo suficiente para que el manillar se pueda mover.

- Baje el manillar a su posición más baja.

- Gire la ruedecilla en sentido de las agujas del reloj y asegúrese de que quede firme.

**NOTA: El manillar puede ser ajustado para lograr una posición de conducción cómoda.**

- Gire la ruedecilla en sentido contrario a las agujas del reloj lo suficiente para que el manillar se pueda mover. Ajuste el manillar hasta conseguir una posición cómoda y segura de conducción.

- Gire la ruedecilla en sentido de las agujas del reloj y asegúrese de que está bien apretado y completamente enganchado.

- Ajuste el manillar para adaptarlo a su puesto de conducción, asegurándose que el manillar está bien apretado antes de conducir.





Figura 7



**¡ADVERTENCIA! Antes de conducir, verifique siempre que el manillar está en posición vertical y que el bloqueo del manillar para el transporte está desacoplado. ¡Una dirección segura será imposible si no lo hace!**

## 8. TRANSPORTAR SU SCOOTER



**¡ADVERTENCIA!** Desmontar la scooter implica levantar y manejar piezas pesadas. Los pesos se indican en la Ficha de Características Técnicas, considere si necesita ayuda con las piezas antes de intentar levantarlas. Su scooter no está diseñada para cargarse sin ayuda en un vehículo automóvil o similar. Rampas especializadas y montacargas están disponibles para transferir la scooter dentro y fuera de un vehículo. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener consejos sobre la mejor manera de transportar su scooter en su vehículo particular.



**¡ADVERTENCIA!** Tenga cuidado cuando levante o manipule las piezas ya que puede pillarse los dedos. Use guantes siempre que sea posible. Se debe prestar especial atención al subir y bajar los apoyabrazos, al desmantelar las ruedas delanteras o durante el re-ensamblaje para el transporte en un vehículo o similar.



**¡ADVERTENCIA!** Este vehículo no es adecuado para uso como un asiento para un ocupante de un vehículo de motor.



**¡ADVERTENCIA!** Nunca levante la scooter desde las zonas traseras con las baterías instaladas.



**¡ADVERTENCIA!** No se ponga de pie en sus extremos o lados, ya que puede desestabilizarse y caerse causando una lesión.

Su scooter ha sido diseñada para ser desmontada y guardada en el maletero de un vehículo mediano. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre la mejor manera de transportar su scooter en su vehículo. Para transportar su scooter puede ser necesario tener que desmontarla. Siga estas instrucciones. No intente llevar a cabo el desmontaje o levantamiento sin ayuda. Se recomienda el uso de guantes.

## 9. MONTAJE Y DESMONTAJE

DESMONTAJE (Véase Figura 8)

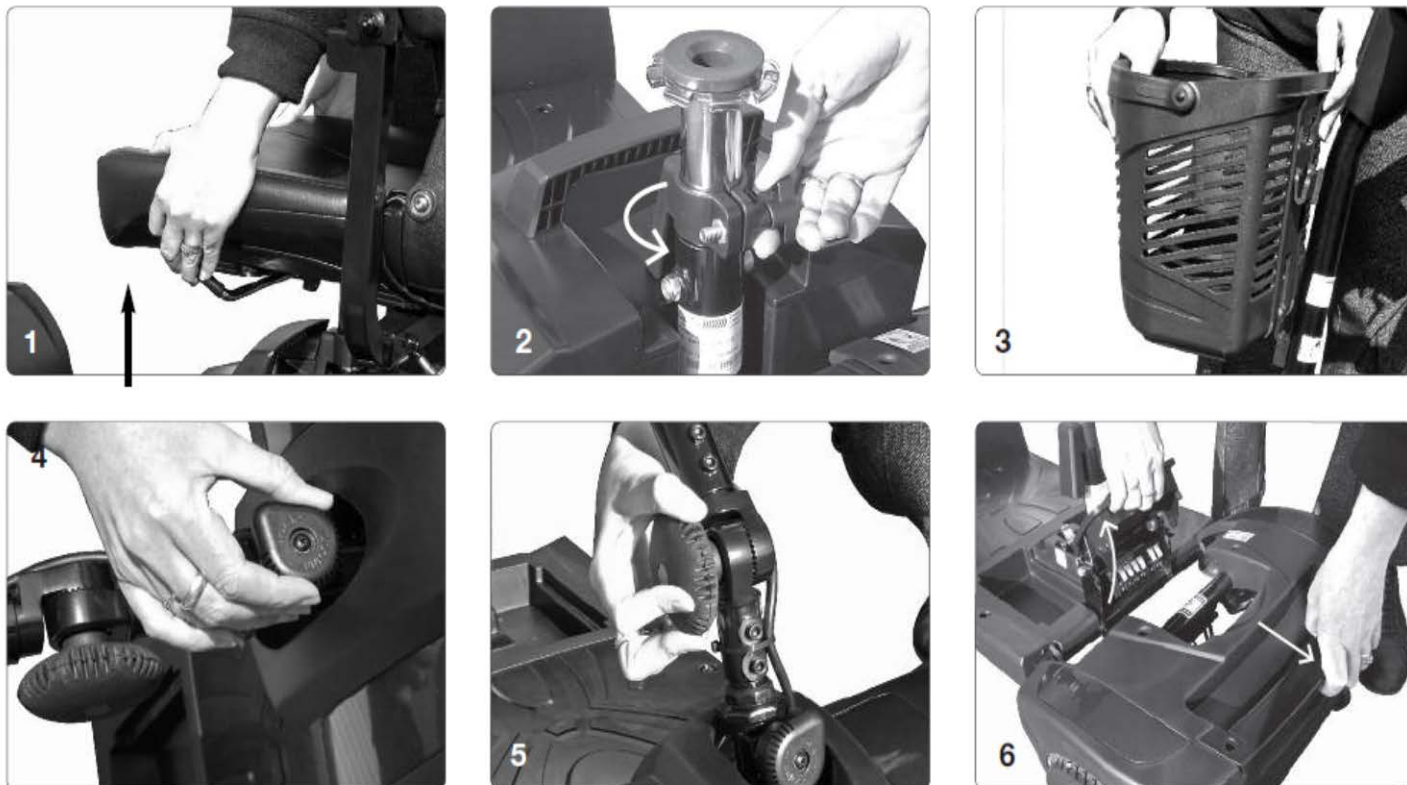


Figura 8

-Apague la scooter (Gire la llave a la posición de apagado "OFF" y retírela de la scooter).

-Retire el asiento presionando la palanca de giro del asiento y levante el asiento extrayéndolo del poste. (1)

-Pliegue los reposabrazos hacia abajo y el respaldo del asiento hacia delante sobre sí mismo para facilitar su almacenamiento.

-Retire la batería aflojando la abrazadera que la sujeta (2) y girándola para que no tenga sujeta la batería en su sitio. Ahora levante la batería fácilmente. Precaución, estas partes son muy pesadas.

-Retire la cesta levantando / deslizando hacia arriba. (3)

-Bloquee la posición de la dirección tirando y girando el bloqueo de movimiento del manillar con las ruedas rectas mirando hacia delante. (4)

-Pliegue el manillar aflojando primero la ruedecilla de seguridad, bajando el manillar a la posición deseada y volviendo a apretar la ruedecilla. (5)

-Separe el chasis. Las dos mitades del chasis pueden ser divididas para

hacer el transporte más fácil. Para ello, levante la palanca transversal con una mano. Con la otra mano sujete el asa de la parte trasera de la scooter y tire hasta separar la parte delantera de la trasera (6) Tenga cuidado de no pillarse los dedos entre las dos mitades del chasis.

-Guarde de forma segura los componentes y partes en el maletero de su coche.



**¡ADVERTENCIA!** No intente levantar cualquier componente de su scooter a menos que sea capaz de hacerlo. El peso de cada componente se muestra en la hoja de datos técnicos



**¡ADVERTENCIA!** No intente levantar el chasis sin ayuda. ¡Puede provocar lesiones en la espalda u otras zonas!

### MONTAJE (Véase Figura 9)

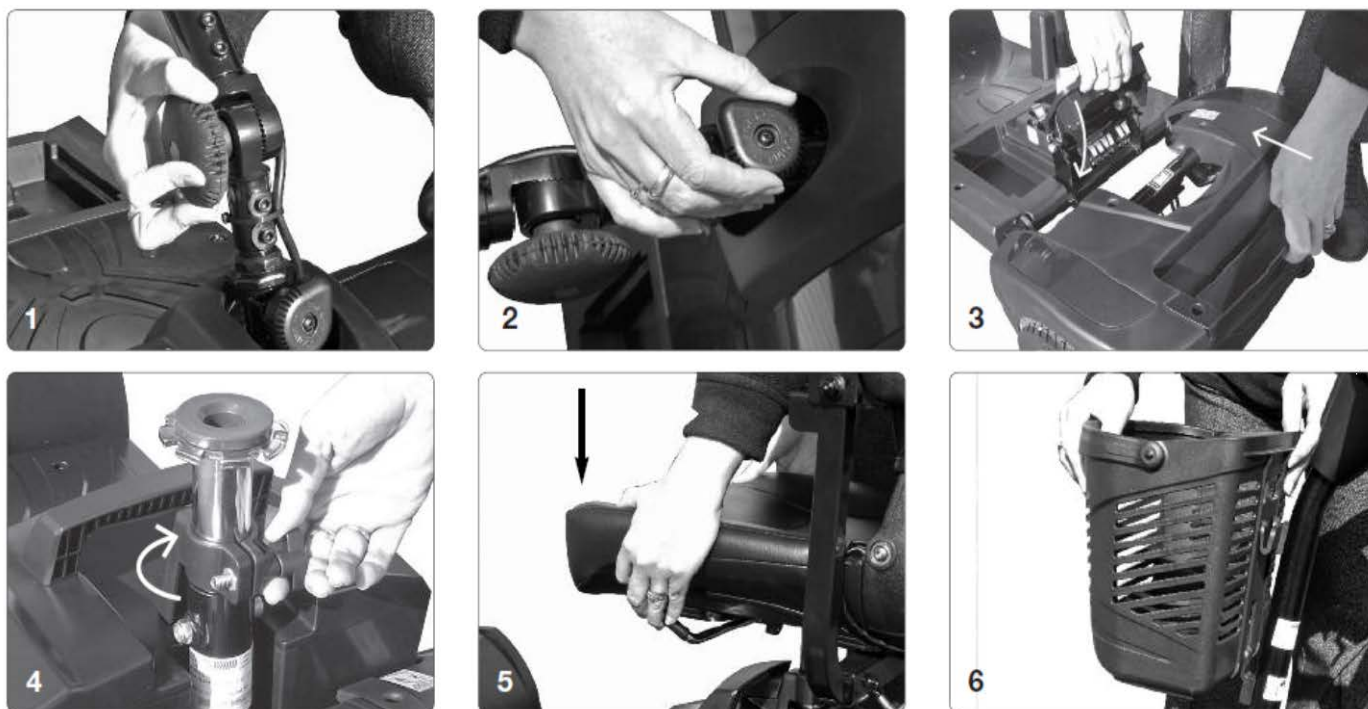


Figura 9



**¡ADVERTENCIA!** El montaje de la scooter implica la elevación y manipulación de piezas pesadas. Su distribuidor debe aconsejarle sobre la mejor manera de montar su scooter.



**¡ADVERTENCIA!** Pinchazos o aplastamientos. Tenga cuidado de que sus manos no queden pinzadas o aplastadas cuando levante o manipule piezas. Use guantes siempre que sea posible.



**¡ADVERTENCIA!** Nunca descargue su scooter en un terreno inclinado o desigual. Podría irse por la pendiente y lesionar a alguien

## VEO

-Afloje la ruedecilla del manillar y gire el manillar a la posición deseada, ahora vuelva a apretar la ruedecilla para bloquear el manillar en su posición (1).

-Pulse y gire el bloqueo de transporte del manillar permitiendo que la dirección esté normal, desbloqueada, permitiendo que la dirección pueda moverse por completo (2).

-Vuelva a conectar las mitades del chasis tanto la parte delantera como trasera invirtiendo el procedimiento de la sección anterior (3).

-Gire la abrazadera de seguridad de la batería para que pueda colocarse.

-Levante la batería hasta su posición.

-Gire la abrazadera de seguridad de la batería de modo que esté empujando hacia abajo sobre la parte superior de la carcasa de la batería, apriete la abrazadera en su posición.

-Vuelva a colocar el asiento presionando la palanca de giro y levantando el asiento hasta colocarlo en su posición sobre el poste (5) Suelte la palanca de giro y gire el asiento hasta que encaje en su posición. El asiento ahora debe girar únicamente si la palanca se comprime / aprieta. Repita este procedimiento si el asiento no se bloquea en el primer intento

– Nunca conduzca la scooter a menos que el asiento esté correctamente colocado y bloqueado contra el giro.

-Pliegue el respaldo del asiento en posición vertical y asegúrese que los reposabrazos están correctamente ajustados y seguros.

-Coloque la cesta y bloque en su posición empujando suavemente hacia abajo el borde superior (6).

## 10. CARGA DE LA BATERÍA



**¡PROHIBIDO!** No permita que los niños sin supervisión jueguen cerca de su scooter mientras las baterías estén en carga. SE recomienda no cargar las baterías mientras el scooter esté en uso.



**¡OBLIGATORIO!** Lea las instrucciones de carga de las baterías de este manual.



**¡ADVERTENCIA!** Pueden generarse gases explosivos durante la carga de las baterías. Mantenga su scooter y el cargador de la batería alejados de las fuentes de ignición como llamas o chispas y asegure la correcta ventilación mientras se cargan las baterías.



**¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación están limpios y secos antes de enchufar el cable del cargador en el puerto de carga o la toma de energía.



**¡ADVERTENCIA!** No exponga el cargador externo de la batería a la lluvia o fuentes de humedad a menos que esté diseñado para el uso exterior. Lea el manual suministrado con el cargador de la batería para mayor información.



**¡ADVERTENCIA!** Inspeccione el cargador de la batería, el cableado y los conectores en busca de daños antes de cada uso. Contacte con su servicio autorizado si encuentra algún daño.



**¡ADVERTENCIA!** No trate de abrir la carcasa del cargador de la batería. Si el cargador de la batería no funciona correctamente, contacte con su servicio autorizado.



**¡ADVERTENCIA!** Si el cargador externo de la batería está equipado con ranuras de ventilación, no trate de introducir objetos a través de estas ranuras.



**¡ADVERTENCIA!** Si su cargador externo de la batería no ha sido diseñado para su uso en el exterior, no lo exponga a condiciones meteorológicas extremas. Si el cargador de la batería se expone a condiciones meteorológicas adversas o extremas, debe haber sido diseñado para soportar la diferencia de condiciones medioambientales. Consulte el manual suministrado con el cargador de la batería para más información.

La toma de carga está situada en la parte frontal del pack de baterías extraíble. Gire la tapa de protección y ponga la clavija. Cuando el vehículo esté cargado, retire la clavija y vuelva a colocar la tapa de protección para ayudar a protegerla contra el polvo y la entrada de humedad.

**NOA: La batería puede dejarse o quitarse de la scooter para cargar.**

El cargador de baterías tiene una pequeña lámpara indicadora. Cuando el cargador esté conectado a la red eléctrica y encendido, se mostrará verde. Cuando la batería se está cargando se mostrará de color rojo y cuando esté completamente cargada la luz cambiará a verde. Asegúrese siempre que la lámpara esta verde antes de apagar y desconectar el cargador de la red eléctrica.



Figura 10

#### INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN

Cuando reciba su vehículo las baterías estarán parcialmente cargadas. Siempre cargar completamente antes de usar, preferentemente por las noches.

1. Coloque su equipo en un área que este seca y bien ventilada. Asegúrese que la toma de corriente está cerca.
2. Compruebe que su equipo está apagado y la llave quitada.
3. Compruebe que el interruptor de alimentación está apagado. No conecte o desconecte el cargador de la red eléctrica.
4. Conecte el cargador al punto de carga en la parte delantera de la caja de baterías.
5. Conecte el cable de alimentación y enciéndalo.
6. La luz se muestra verde cuando el cargador está encendido, luego rojo cuando está cargando. El indicador del cargador cambia a verde cuando la batería está totalmente cargada.
7. Cuando esté completamente cargada desconecte el cable de alimentación y retire el enchufe de la batería. No deje el cargador enchufado a la corriente. Esto descargará gradualmente la batería.

**NOTA: Usted puede cargar su pack de baterías ya sea instalado o desinstalado de su scooter utilizando exactamente el mismo método.**

Las baterías son el elemento vital de su vehículo. Sus características pueden cambiar en función de la carga, los factores de temperatura, uso y otros. A continuación enumeramos las pautas para prolongar la duración de la batería.

1. Después de usar su vehículo cárguelo siempre al final del día, incluso después de un viaje corto.
2. Si no va a utilizar el vehículo durante un período prolongado, colóquelo en carga una vez a la semana, durante la noche.
3. Utilice siempre el cargador correcto con las pilas correctas según lo recomendado por su distribuidor.
4. Si las pilas han estado descargadas durante mucho tiempo (unos 2 meses), se recomienda que consulte a su distribuidor antes de cargarlas.
5. No cargue el vehículo en el exterior o al aire libre - puede llover y el cargador de batería no es impermeable.
6. Mantenga el vehículo en un lugar bien ventilado y lejos de cualquier llama.
7. No cargue las baterías a medias. Deje que el cargador complete su ciclo.

***NOTA: Evite guardar su scooter en lugares fríos/húmedos. Esto acortará la vida de la batería y puede causar deterioro en su estructura. Las baterías son costosas de reemplazar. Es aconsejable cuidar de ellas.***



**¡ADVERTENCIA!** Nunca desconecte la batería del cargador mientras el cargado está conectado a la red.



**¡ADVERTENCIA!** Si alguna de las baterías está dañada, podrían calentarse durante la carga y, en un caso extremo, explotar.

***NOTA: Sus baterías no pueden ser reparadas por el usuario. Su distribuidor las reemplazará cuando se hayan agotado y disponga de ellas de acuerdo con las normas medioambientales vigentes en ese momento.***

Puede ser necesario para algunas compañías como las aerolíneas tener que desconectar las baterías. El pack de baterías puede ser simplemente retirado de la scooter para lograr la desconexión.



## 11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### FUNCIONES DE DIAGNÓSTICO

| Número de Flashes | Indicador fallo y acción correctiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4,5               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mala conexión en las baterías. Compruebe las conexiones y los cables.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3,4               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo del freno</li> <li>• Cortocircuito en la bobina del freno o circuito abierto en el freno.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3,2               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo del freno – Comprobar que el freno motor está en la posición de conducción.</li> <li>• Circuito abierto en la bobina del freno o cortocircuito en el freno – contacte con el distribuidor.</li> <li>• Scooter en modo freno motor manual cuando intenta conducir. Comprobar que el freno motor está en la posición de conducción.</li> </ul> |
| 4,1               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo corriente</li> <li>• Circuito abierto en el motor o fallo en la salida del controlador. Posible fallo en el controlador.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |
| 4,3               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo controlador EEPROM. Contacte con el distribuidor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4,2               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo del motor. Cortocircuito en el cableado del motor o conjunto.</li> <li>• Posible fallo en el controlador. Contacte con el distribuidor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
| 3,5               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo acelerador. Las palancas deben estar en posición neutral (centradas) antes de encender la llave. Apague la scooter, centre las palancas y vuelva a encender. Si el fallo persiste, contacte con el distribuidor.</li> </ul>                                                                                                                  |
| 2,3               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo contactor motor. Contactor abierto o cerrado. Contacte con el distribuidor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2,1 y 2,4         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo contactor principal (circuito abierto)</li> <li>• Fallo contactor principal (circuito cerrado) Contacte con el distribuidor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |
| 1,5               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobretensión en la batería</li> <li>• Tensión excesiva en el controlador. Revise conexiones en la batería.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |
| 3,3               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo de precarga. Freno cortocircuitado.</li> <li>• Circuito precarga dañado. Fallo MOSFET. Contacte con el distribuidor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               |
| 1,3               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo velocidad. Fallo límite de velocidad. Contacte con el distribuidor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1,1               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo térmico. Sobrecalentamiento controlador. Contacte con el distribuidor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1,2               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo del acelerador. Contacte con el distribuidor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1,4               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baja tensión batería. Posible fallo o mala conexión en las baterías.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3,1               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo acelerador. Mal ajuste o cableado. Contacte con el distribuidor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |

Figura 11

El controlador de la scooter proporciona información de diagnóstico en forma de códigos luminosos. El LED parpadea en el indicador de la batería para indicar que un problema ha sido detectado. Al encender el vehículo, el

controlador realiza una prueba de diagnóstico. Si se produce un fallo, el indicador parpadeará una secuencia de destellos para indicar cuál es el error. Habrá dos grupos de flashes separados por una pausa de 2 a 3 segundos. Cuente el número de flashes en cada grupo y averigüe el fallo según la tabla superior.

En caso de duda apague y encienda - si esto no soluciona el problema póngase en contacto con su distribuidor. Su distribuidor está ahí para ayudar, pero sólo podrá hacerlo si se le da cuánta más información posible. Recuerde que con la información correcta se conseguirá arreglar el problema más rápido y ahorrará dinero. Llame al distribuidor y explique exactamente el problema, detallando lo máximo posible. Dígales el número de flashes y ayude al técnico a identificar el problema antes. Su distribuidor está ahí para ayudarle.

#### GUÍA DE PROBLEMAS

**NOTA: Para cuidar las baterías, el controlador de la scooter tiene un modo de suspensión que se activa si la scooter no se usa pero lo deja encendido durante un tiempo. Para reiniciar, apague la scooter y vuelva a encenderla.**

| Síntoma                                                                                               | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>La scooter no se mueve cuando esta encendido</li> </ul>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Baterías descargadas – comprobar el nivel.</li> <li>¿Está el cargador conectado?</li> <li>¿Modo freno motor activado?</li> <li>Modo freno motor ha sido seleccionado mientras estaba encendido. Asegúrese de que el freno motor no se encuentra seleccionado; apagar y encender. Nota: el indicador de alimentación emitirá una luz indicando que el modo freno motor ha sido seleccionado.</li> <li>¿La desconexión de seguridad ha funcionado debido a una sobrecarga? Pulse el botón de reinicio al lado del punto de carga de la batería. Si el cortocircuito vuelve a ocurrir, contacte con su agente de servicio para recibir ayuda.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>La conducción no es firme</li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si hay daños o pinchazos en sus ruedas.</li> <li>Dirección dañada - contacte con el distribuidor</li> <li>Asiento suelto – contacte con el distribuidor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>El vehículo se comporta erróneamente cuando conduce</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Posible problema electrónico - contacte con el distribuidor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Poca autonomía</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe daños en las ruedas.</li> <li>Compruebe que las baterías están cargadas.</li> <li>Compruebe que el vehículo se mueve fácilmente en modo de freno motor manual.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

Figura 12

## 12. DATOS TÉCNICOS / CARACTERÍSTICAS

| Modelo          | Longitud       | Ancho total     | Ancho asiento     | Altura libre | Radio de giro | Grados de inclinación | Ruedas delanteras |
|-----------------|----------------|-----------------|-------------------|--------------|---------------|-----------------------|-------------------|
| ST#3 VEO        | 108cm          | 50,5cm          | 42cm              | 7cm          | 140cm         | 8º o 14,5%            | 200mm             |
| Ruedas traseras | Potencia motor | Baterías        | Velocidad máxima* | Autonomía*   | Peso total    | Peso máximo de carga  |                   |
| 200mm           | 270w           | 2 x 12v<br>14Ah | 6,6Km/h           | 19Km         | 45,8Kg        | 113Kg                 |                   |

Figura 13

\* La autonomía está calculada según las normas europeas. Posible desviación de hasta un 15% en la velocidad y en la autonomía (la empresa se reserva el derecho de hacer cualquier modificación sin previo aviso).

**NOTA: Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.**

## 13. MANTENIMIENTO

### LLEVAR PESO EN EL VEHÍCULO

#### **Cesta bajo el asiento**

La cesta montada sobre el asiento tiene un peso máximo de 10lbs (4.5kgs). No superar esto ya que podría afectar a su manejo.

#### **Manillar**

No transporte ni fije nada en el manillar. Cualquier cosa unida al manillar afectará al control del equipo.

#### **Superficie inferior**

No usar la superficie inferior para llevar cosas aparte de la cesta bajo el asiento. Podrían caerse o impedir su movimiento.

### OTRAS PRECAUCIONES

#### **Modificaciones**

Modificaciones no autorizadas pueden provocar lesiones o daños permanentes. Tales modificaciones invalidarán cualquier garantía.

#### **Otros apartados**

Utilice únicamente productos o accesorios aprobados.

#### **Seguridad de los niños**

Este producto ha sido diseñado para ser utilizado por adultos. No se debe permitir que los niños manipulen los mandos o jueguen con el vehículo. No lleve a niños como pasajeros. Este producto está diseñado para que sea usado por una sola persona. Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. Ellos pueden ser dañados.

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su scooter es una máquina muy avanzada. Como todo vehículo a motor, requiere comprobaciones rutinarias de mantenimiento. Usted mismo/a puede realizar algunas de esas comprobaciones, pero otras requerirán ponerse en contacto con su especialista en scooters. Tiene gran importancia el mantenimiento preventivo. Si realiza las comprobaciones de mantenimiento como y cuando se indica en el presente apartado, contribuirá a que su scooter le proporcione años de funcionamiento libre de problemas. Si tiene cualquier duda sobre el cuidado o funcionamiento de su scooter, comuníquelo a su proveedor.



**¡ADVERTENCIA! Una exposición directa o prolongada al agua o a la humedad podrá provocar un mal funcionamiento electrónico y mecánico de su scooter. El agua puede corroer componentes eléctricos y oxidar el armazón del scooter. Periódicamente debe comprobarse si el scooter presenta signos de corrosión con origen en exposición al agua, a fluidos corporales o a incontinencias. Deberá sustituirse o tratarse inmediatamente todo componente dañado.**



**¡ADVERTENCIA! El mantenimiento del scooter siempre deberá realizarse estando ésta libre.**

**-Si su scooter entra en contacto con agua:**

1. Séquela lo más cuidadosamente posible con una toalla.
2. Deje que incluso el agua que no se vea vaya secándose guardando 12 horas su scooter en un lugar seco y no frío.
3. Antes de volver a utilizarla, cerciórese de que los frenos y la palanquita de mando funcionen correctamente.
4. Si advierte cualquier anomalía, lleve su scooter al especialista en reparación de scooters. Las scooters a motor que resultan frecuentemente expuestas a fuentes de humedad (por ejemplo, incontinencias), deberán inspeccionarse con frecuencia para advertir posibles signos de corrosión, y sus componentes electrónicos pueden precisar sustituciones frecuentes.

**-Temperatura**

-Algunos elementos de su scooter son susceptibles a los cambios extremos de temperatura. No permita que se vea expuesta a temperaturas inferiores a -8°C (18°Fahrenheit) o superiores a 50°C (122°F).

-A temperaturas de frío extremo las baterías pueden congelarse. Su temperatura de congelación depende de diversos factores, tales como el nivel de carga, su uso y su composición (esto es, AGM o de celdas de gel).

-Temperaturas superiores a 50°C (122° Fahrenheit) pueden reducir la velocidad de funcionamiento de su scooter: el controlador integra una función de seguridad que evita en esos casos daños al motor y otros componentes eléctricos.

**-Pautas generales**

-Evite que el controlador sufra golpes o topetazos, especialmente su palanquita de mando.

-Evite que su scooter quede expuesta prolongadamente a condiciones extremas, como calor, frío o humedad.

-Mantenga limpio el controlador.

-Compruebe todos los conectores para cerciorarse de que todos estén bien y correctamente apretados.

-El escudo de la carrocería tiene un revestimiento transparente de sellado. Para ayudar a que mantenga su aspecto brillante, puede aplicarle una ligera capa de cera para automóviles.

-Compruebe todas las conexiones eléctricas. Cercíorese de que estén bien apretadas y sin corrosión. Las baterías han de estar bien asentadas en su receptáculo y con los terminales de la batería hacia arriba. Para realizar el cableado, consulte la etiqueta correspondiente.



**¡ADVERTENCIA!** Aunque el scooter ha pasado satisfactoriamente los ensayos de impermeabilidad requeridos, mantenga las conexiones eléctricas alejadas de fuentes de humedad, así como de la exposición directa al agua o a fluidos corporales e incontinencias. Compruebe frecuentemente que los componentes eléctricos no muestren signos de corrosión, y sustitúyalos de ser necesario.

#### **-Comprobaciones diarias**

-Con el controlador desconectado, compruebe la palanquita de mando. Compruebe que no esté doblada ni dañada, y que al soltarla vuelve automáticamente a la posición de punto muerto. Cercíorese de que el círculo que rodea la base de la palanquita no esté dañado. Inspeccione visualmente dicho círculo pero no trate de retirarlo ni repararlo. Si hay algún problema, comuníquelo a su especialista en reparación de scooters.

-Inspeccione visualmente el cable del controlador. Asegúrese de que no esté pelado, cortado, o con cables al aire. Si hay algún problema, comuníquelo a su especialista en reparación de scooters.

#### **-Comprobaciones semanales:**

-Desconecte e inspeccione el controlador a partir de la base motriz, cerciorándose de que no haya signos de corrosión. Póngase en contacto con su especialista en reparación de scooters si es necesario.

-Cercíorese de que todos los elementos del sistema del controlador estén bien fijados al scooter. No apriete excesivamente los tornillos.

-Compruebe los frenos, operación a realizar en una superficie nivelada y contando al menos con 1 metro (3 pies) de espacio libre en torno a su scooter.

#### **-Comprobaciones mensuales**

-Compruebe si los neumáticos están desgastados. Para su reparación, póngase en contacto con su especialista en reparación de scooters.

-Mantenga su scooter limpia y libre de materias extrañas (barro, polvo o suciedad, cabellos, alimentos, bebidas, etc.).

**-Comprobaciones anuales**

Lleve el scooter a su especialista en reparación de scooters para su mantenimiento anual, especialmente si la utiliza con regularidad. Ello redundará en estar seguro/a de que su scooter funciona correctamente, previniendo futuras complicaciones.

**-Almacenamiento**

Guarde su scooter en un lugar seco a resguardo de temperaturas extremas. Antes de almacenarla, desconecte las baterías de su scooter. Ver apartado 8 "Carga de la batería".



**¡ADVERTENCIA! Si no guarda su scooter en las condiciones indicadas, su armazón podrá oxidarse y los componentes electrónicos dañarse.**

Las baterías que se descargan frecuente e intensamente, las que se recargan raramente, o las que no se almacenan a plena carga, pueden quedar permanentemente dañadas, con resultado de un funcionamiento no fiable del scooter y una reducida duración de las baterías. Para garantizar su pleno rendimiento, recomendamos que las recargue periódicamente incluso en períodos en que en mucho tiempo no utilice su scooter.

En períodos prolongados de almacenamiento, tal vez desee asentar el armazón del scooter (no las ruedas) sobre varias placas, con lo que las ruedas no habrán de sustentarla y evitará el riesgo de que se formen abolladuras en las ruedas.

**-Finalizada la vida útil de su scooter**

Deshágase de su scooter respetando la normativa local y nacional en materia de eliminación de residuos. En el ayuntamiento o a través de su especialista en reparación de scooters podrá informarse de cómo deshacerse adecuadamente del embalaje, componentes metálicos del armazón, componentes de plástico, componentes electrónicos y baterías de su scooter.

**-Limpieza y desinfección**

-Para limpiar las superficies de plástico y metálicas de su scooter, pase un paño humedecido en un producto de limpieza suave y no abrasivo. Evite productos que pueden rayar las superficies de su scooter.

-Si es necesario, limpie el scooter con un desinfectante aprobado. Antes de aplicarlo, asegúrese de que su uso es seguro en su scooter.



**¡ADVERTENCIA! Antes de aplicar a su scooter un desinfectante o producto de limpieza, siga las indicaciones sobre el uso seguro del producto. De lo contrario, podrían producirse irritaciones cutáneas, un deterioro prematuro del tapizado y/o del acabado de las superficies.**



**¡ADVERTENCIA! Nunca limpie su scooter con una manguera ni la esponja directamente al agua, ya que la carcasa puede limpiarse fácilmente pasando un paño húmedo.**



**¡ADVERTENCIA! Nunca utilice productos químicos para limpiar un asiento de vinilo, ya que podría quedar resbaladizo o bien resecarse y agrietarse. Utilice agua jabonosa y limpie el asiento a fondo.**



## 14. REGUNTAS FRECUENTES

QUIERO LLEVAR EL VEHÍCULO EN EL COCHE.

Su scooter puede desmontarse para el transporte tal como se describe en este manual. Su distribuidor le puede asesorar sobre el equipo correcto a utilizar dependiendo de su vehículo y sus capacidades físicas.

¿PUEDO INSTALAR A LA INTEMPÉRIE UNA CUBIERTA?

No, las scooters son demasiado pequeñas para tener cubiertas ya que pueden afectar negativamente a la estabilidad y manejo

¿CUANTO TIEMPO DURARÁ MI BATERÍA?

Es una difícil pregunta y depende de algunos factores. La vida de las baterías depende del número de ciclos que realice, las cargas máximas y las condiciones de uso. Algunos consejos generales sobre el cuidado de las baterías:

- Mantenerla cargada y no dejar que funcione completamente descargada.
- Asegúrese que la scooter esté totalmente cargada al final del ciclo de carga.
- Las baterías pueden no funcionar correctamente en climas muy fríos.
- Pregunte a su distribuidor para probar y cambiar sus baterías si han llegado al final de su vida útil.

Tomar precauciones puede prolongar la vida de sus baterías pero recuerde que con el tiempo, todas las baterías fallan respecto a las especificaciones.

¿CUANTA AUTONOMÍA PUEDO TENER?

Generalmente la autonomía esperada está indicada en la Hoja de Especificaciones Técnicas. Aunque la autonomía puede verse afectada por muchas cosas como:

- Temperatura. El clima frío puede reducir las salidas de las baterías.
- Tipo de suelo. Obviamente ascender pendientes gasta más energía que circular sobre superficies planas.
- Peso de la persona.
- El estado y la carga de las baterías.
- Baterías defectuosas, viejas o cargador defectuoso.

Regla importante: siempre use el cargador correcto con la corriente de las baterías y asegúrese que todas las baterías son cargadas antes de empezar.

¿CUANTO TIEMPO DEBERÍA MANTENER ANTES DE CAMBIARLO?

Este es el vehículo que se adapta a sus necesidades y capacidades. Su scooter debería poder usarlo durante muchos años pero podrá cambiarlo en cualquier momento si usted considera que no se ajusta a sus necesidades. Consulte con su distribuidor las condiciones de su vehículo y recuerde que cualquier tipo de vehículo comienza a ser más caro de mantener cuantos más años tienen.

## **15. GARANTÍA**

La garantía se extiende por 2 años, según Ley vigente de Garantías que hace referencia a todos los defectos de fabricación de los productos. Quedan excluidos los desperfectos ocasionados por el desgaste natural o por un uso indebido, así como la falta de mantenimiento.

La garantía no cubre modificaciones en el producto, así como el empleo de recambios no originales.

En el caso que requiera una reparación de su producto, póngase en contacto con el distribuidor que se lo vendió. A través de él, la fábrica le proporcionará todo el soporte de su garantía.



Importado por:  
**Ayudas Tecno Dinámicas S.L.**  
Llobregat, 12  
08130 Santa Perpètua - Barcelona  
tel. 935 74 74 74 fax. 935 74 74 75  
[info@ayudasdinamicas.com](mailto:info@ayudasdinamicas.com)  
[www.ayudasdinamicas.com](http://www.ayudasdinamicas.com)

